

# Groupe angevin de l'Union française pour le suffrage des femmes. Bulletin trimestriel

Groupe angevin de l'Union française pour le suffrage des femmes.  
Bulletin trimestriel. 1932/01.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

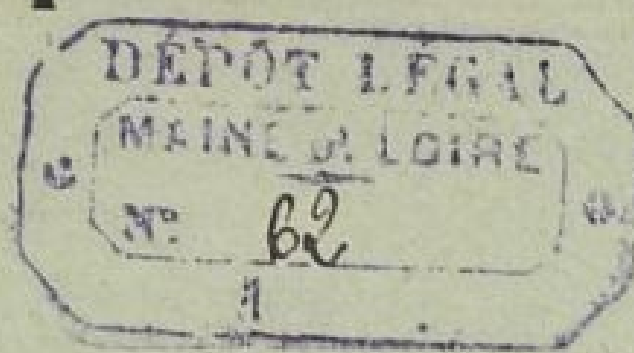
**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisationcommerciale@bnf.fr](mailto:utilisationcommerciale@bnf.fr).

1<sup>re</sup> ANNÉE — N° 1



**Femme, ôse être**

**GROUPE ANGEVIN**

de

**L'Union Française**

**pour le**

**Suffrage des Femmes**



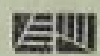
**BULLETIN TRIMESTRIEL**

**JANVIER 1932**

---

---

**BUREAU DU GROUPE**



*Présidente* : M<sup>me</sup> BILLOT-THULARD, Soulaire-et-Bourg, par Feneu (M.-et-L.).

*Vice-Présidente* : M<sup>me</sup> AUBIN, 6, rue Prébaudelle, Angers.

*Secrétaire* : M<sup>lle</sup> HOUDMONT, Juigné-Béné (M.-et-L.).

*Trésorière* : M<sup>me</sup> BROSSIER, 33, rue du Mail, Angers. C/C. 220.78 Nantes.

Communications destinées au Bulletin : Correspondance et Publicité, s'adresser à la Présidente.

~~75 74857~~ 8050 3198.

**Mesdames !**

*désirez-vous être habillées avec goût*

# **PARIS-TOILETTE**

40 et 49, Rue Baudrière

*vous habillera bien aux meilleurs prix*

**Vêtements tout faits et sur mesures**

**Un grand choix - Toutes les Nouveautés**

TIMBROR A TOUT ACHETEUR

# **Eau de Cologne**

*POUR BAINS et FRICTIONS*

Préparée spécialement par la Parfumerie

# **J. HOUSSIN**

17, Rue des Poêliers, 17

===== **ANGERS** =====

.....  
Téléphone 3.65  
.....

Les litres sont repris pour 1 fr.; les demis 0 fr. 75; ies quarts 0 fr. 50

**AUX 100.000 ARTICLES**  
**SPÉCIALITÉ DE BONNETERIE**

Tél. 16.91

11, Rue des Deux-Haies, 11

Tél. 16.91

**M<sup>ME</sup> J.-A. COSTE**

— MAISON DE SOLDES —

Le plus grand assortiment de **BAS - CHAUSSETTES - SWEATERS**

**PULL-OVERS, etc., aux prix les plus bas**

**OUVERT LE DIMANCHE**

**LINGERIE de Dames**

**Toilettes**

**d'Enfants**

**LINGERIE DES VOSGES**  
20, Rue Lenepveu - ANGERS

**LAYETTE**

— Qualité  
— Grand Choix  
**Prix avantageux**

**A la Houlette d'Or**

**M<sup>on</sup> DESTOUCHES - GUÉRIN**

15, Place du Pilon,

67 et 70, Rue du Mail

**ANGERS** Tél. 12.82

**Bonneterie, Chemiserie, Mercerie**

La plus grande Spécialité  
de la Région de

**LAINES et SOIES à TRICOTER**

Dépôt de la Végatine lustrée  
— soie artificielle déposée —

**Prix spéciaux pour Tricoteurs**

Envoi d'échantillons sur demande

**TOUT,**

ce dont un malade  
un blessé un infirme  
ou un enfant peuvent  
avoir besoin est à  
leur disposition à la

**G<sup>DE</sup> PHARMACIE  
DU RALLIEMENT**

COULEURS - VERNIS - VERRES A VITRES

*Brosseries en tous Genres - Pinceaux - Eponges  
Essences - Huiles - Graisses pour Moteurs*

**Droguerie Nouvelle**  
**A LA RUCHE D'OR**

1, Place du Pilon, 1 — ANGERS

Téléphone 1.78

*Produits Chimiques pour l'Exploitation*

Téléphone 1.78

**CEINTURES**

- et GAINES médicales -

Bas à Varices - Bandages Herniaires

**L. LEDROUX**

*FABRICANT SPÉCIALISTE*

5, Rue Chaperonnière, 5 - ANGERS

(Près la Cathédrale)

M<sup>me</sup> LEDROUX S'OCCUPE DES DAMES

**ORTHOPÉDIE** BRAS et JAMBES  
— ARTIFICIELS —

**CHAUSSEZ-VOUS à la**

**Cordonnerie Nouvelle**

3, Place du Ralliement - ANGERS

**Spécialités pour Pieds sensibles**

# GROUPE ANGEVIN

## de l'Union Française pour le Suffrage des Femmes

### SOMMAIRE

1. A tous nos Amis. — 2. Ce que c'est : Être Féministe. — 3. Renseignements généraux. — 4. L'Action du Groupe Angevin de l'Union Française pour le Suffrage des Femmes. 5. — Le Devoir pour toute Femme consciente. — 6. En Vérité. — 7 et 8. La Paix par le Désarmement.

## A tous nos Amis



Beaucoup d'entre vous désiraient depuis longtemps la création de ce Bulletin; nous attendions, pour profiter de certains avantages de publication, de pouvoir le tirer à mille exemplaires: c'est fait. Le Bulletin paraîtra sur 8 pages et 4 fois par an. Certes, nous ne pourrons pas, dans un si petit organe traiter la question féministe avec toute l'ampleur qu'elle mérite (quand nous pourrons faire davantage nous n'y manquerons pas), mais notre Bulletin se propose de tenir les adhérents de notre groupe au courant de notre action dans le département, de donner une idée aussi large que possible du mouvement féministe en France et à l'étranger; il contiendra, en outre, chaque trimestre, une étude sur une des grandes questions sociales, au sujet desquelles toutes les femmes, comme tous les hommes, doivent se faire une opinion.

Complètement indépendant de tous les partis politiques et de toutes les opinions religieuses, notre Bulletin se propose d'aider les femmes, toutes les femmes, à conquérir la place à laquelle elles ont droit dans la société, en leur donnant la possibilité de s'unir, de plus en plus nombreuses, de devenir assez fortes pour imposer bientôt leurs revendications, puisqu'elles n'arrivent pas à obtenir leurs droits de la seule bonne volonté des hommes.

En avant, chers Amis, notre petit Bulletin va nous aider à vaincre.

LA RÉDACTION.

Nous recommandons à nos amis de lire attentivement les annonces qui sont insérées dans notre Bulletin. Les commerçants qui nous aident par leur publicité méritent que nous les aidions : Réservez-leur vos Achats. D'ailleurs, présentez-vous chez eux en vous recommandant de notre Bulletin, et vous serez bien reçus.

## Ce que c'est : Être Féministe



Etre féministe c'est, sans parti pris, reconnaître que, dans la famille, les femmes ont la plus lourde tâche, la plus grande responsabilité ; que c'est d'elles principalement, de leur travail, de leur savoir faire, de leurs qualités, que dépend le bonheur de tous ; c'est reconnaître que les femmes peuvent réussir parfaitement à faire prospérer un commerce, à diriger une entreprise ; qu'elles exercent avec intelligence et consciencieusement, toutes sortes de fonctions ; qu'elles sont des éducatrices d'une compétence incontestable quand elles sont institutrices ou professeurs par vocation ; que les femmes s'instruisent en toutes espèces de sciences ; qu'elles sont écrivains, artistes, avocats, médecins, savantes de génie ; c'est reconnaître que les femmes possèdent toutes les facultés intellectuelles et morales qui font la valeur de l'être humain.

**Et que ces facultés se font jour et s'épanouissent malgré les entraves de toutes sortes accumulées depuis des siècles contre l'émancipation des Femmes.**

Etre Féministe, c'est vouloir faire tomber toutes les entraves, toutes les barrières créées par l'injustice et la force brutale, entretenues par l'égoïsme et la routine aveugle, c'est vouloir donner aux femmes le droit de développer toutes les possibilités qui sont en elles, pour leur bonheur personnel et leur dignité, oui, mais aussi pour que toute la société en profite.

Tant que les femmes, pendant des siècles, n'ont pas été à même de s'instruire, elles ont subi l'injustice : les lois des hommes, les codes et les mœurs ont pu les lier tout à leur aise, elles ont, même, pour la plupart, ignoré leur valeur ; mais, depuis qu'elles en ont pris conscience, et de plus en plus chaque jour, elles réclament pour briser leurs chaînes.

Ce sont les féministes militantes, actives, qui, petit à petit, pierre à pierre, depuis un quart de siècle surtout, ont fait quelques brèches dans les barrières ; les féministes militantes demandent l'aide de toutes les femmes et des hommes féministes aussi, pour les faire tomber entièrement. Les féministes veulent, particulièrement, que les femmes aient le droit de vote et le droit d'être élues dans les Assemblées qui font les lois, qui peuvent changer les codes, parce qu'elles veulent pour toutes la Liberté et la Justice.

Les Femmes connaîtront leur situation de par les lois en lisant « Le Code de la Femme » d'Yvonne Netter, avocate à la Cour d'Appel de Paris. — Un volume, 6 francs. En vente à « La Française », 53, rue Scheffer, Paris (XVI<sup>e</sup>).

## Renseignements généraux



Il existe en France, plusieurs associations féministes ayant, toutes, à leur programme la réclamation des droits politiques pour les femmes ; une, comme son nom l'indique, a été créée spécialement pour travailler à obtenir ces droits pour les Françaises : c'est notre **Fédération nationale, l' « Union française pour le Suffrage des Femmes »**, fondée en 1909, dont la Présidente est M<sup>me</sup> Brunschwig, 53, rue Scheffer, Paris (XVI<sup>e</sup>). — « La Française », hebdomadaire, abonnement, 24 fr. par an, est l'organe de la Fédération. Chaque année, la Fédération tient à Paris, un Congrès, au cours duquel sont étudiées des questions sociales intéressant plus particulièrement les femmes.

La Fédération est affiliée à l'**Alliance internationale des Femmes pour le Suffrage**, qui groupe les femmes de tous les pays, même de ceux où elles ont obtenu leurs droits. L'Alliance internationale tient un Congrès tous les 3 ans dans l'une des capitales de l'Europe, elle travaille puissamment au rapprochement des peuples ; le prochain Congrès aura lieu à Athènes en 1932.

Le **Groupe Angevin de l'Union française pour le Suffrage des Femmes** est l'un des 250 groupes de la Fédération nationale. Il a son siège social à la Mairie d'Angers, salle des Prud'hommes. Le Comité du Groupe se réunit le premier dimanche de chaque mois, à 10 heures, au siège social, excepté en août et en septembre ; les réunions sont ouvertes à tous les adhérents.

Pour faire partie du Groupe, il faut payer chaque année une cotisation de trois francs au moins. Les personnes qui peuvent faire un plus grand sacrifice donnent une cotisation plus élevée, c'est une affaire de conscience pour chacune. Aucune des fonctions n'est payée aux membres du Comité et du Bureau, mais la propagande coûte cher. Pour le paiement des cotisations, on peut faire l'envoi à l'aide d'un chèque postal rose, formule 1418 B à notre compte courant 220-78 Nantes, avec l'adresse : Union française pour le Suffrage des Femmes, 33, rue du Mail, Angers.

Chaque adhérente ou adhérent recevra notre Bulletin gratuitement ; nous n'avons augmenté pour cela que d'un franc notre cotisation de base, mais nous ne pouvions la laisser à deux francs comme elle était jusqu'ici.

Nous adressons ce premier numéro de notre Bulletin à des personnes ne faisant pas encore partie de notre groupe, avec l'espoir qu'elles nous enverront leur adhésion dans le premier trimestre de 1932.

N'oubliez pas que les hommes peuvent faire partie de notre Groupe comme les femmes.

## L'Action du Groupe Angevin de l' U. F. S. F.



Notre Groupe angevin de l'Union française pour le Suffrage des Femmes a été fondé en 1912 et, excepté pendant les années de guerre, il s'est employé à faire connaître dans le département de Maine-et-Loire la question féministe, il a revendiqué sans arrêt les droits politiques pour les femmes. De grandes conférences publiques ont été organisées : à Angers, avec le concours de M<sup>mes</sup> Brunschwicq, Malaterre-Sellier, Suzanne Grinberg, Le Verrier, Puech, Alice La Mazière, Pauline Rebour, Montreuil-Straussç de MM. Ferdinand Buisson, Justin Godart, Charles Lambert, Roullaux-Dugage, Dubreuil de Saint-Germain, Goudchaux-Brunschwig, Gouguenchem, Moutet ; à Cholet, avec M<sup>me</sup> Germaine Sellier ; à Beaufort, avec M. Schlegel ; à Baugé, à Segré, avec M<sup>me</sup> Billot-Thulard. Toujours ces conférences ont obtenu le plus grand succès. Depuis 1929, notre Présidente parcourt le département et explique aux populations rurales ce qu'est la question féministe et pourquoi les femmes doivent avoir le Droit de vote ; les populations rurales, partout et toujours, répondent à son appel et le Groupe compte des adhérentes et des adhérents dans un grand nombre de communes du département.

A Angers, des causeries féministes ont été, aussi, faites souvent aux réunions trimestrielles du Groupe.

Au moment des campagnes électorales, notre Groupe a toujours délégué quelqu'une de ses adhérentes pour assister aux réunions électorales, à Angers et aux environs et poser aux candidats de toutes nuances des questions sur leurs dispositions à l'égard des Droits politiques des Femmes ; cela devait permettre d'exposer nos revendications devant de nombreux auditoires et d'éprouver la sincérité des futurs parlementaires... Nous vous dirons un jour les résultats de nos tentatives...

Nous avons encore, pendant plusieurs années, adressé des demandes écrites à tous les candidats de tous les partis, au moment des élections municipales, cantonales, législatives. Nous avons un bon nombre de signatures de candidats se disant favorables au Suffrage des Femmes.

Au moment des campagnes électorales, même, de dévoués citoyens ont posé pour nous leur candidature de principe, afin de permettre à notre Groupe d'afficher notre programme féministe sur des panneaux électoraux.

Et après 20 ans d'action aucun résultat positif n'est venu couronner nos efforts et ceux de tous les groupes suffragistes français.

**Mais, partout, l'opinion publique est avertie maintenant et nous continuerons inlassablement notre travail de propagande jusqu'au jour où... en masse, les femmes voudront obtenir satisfaction et agiront en conséquence...**

## LE DEVOIR pour toute FEMME CONSCIENTE



Faire partie du Groupe féministe qui travaille à lui faire obtenir ses Droits: l'**Union fait la force.**

Payer régulièrement, chaque année, sa cotisation, au taux le plus élevé que lui permettent ses ressources: le **Groupe de l'Union française pour le Suffrage des Femmes n'a pas d'autres ressources pour la propagande que les cotisations de ses adhérents.**

Assister autant qu'elle le peut aux réunions du Groupe.

Faire lire notre Bulletin, mais ne pas le détruire.

Recruter des adhérentes et des adhérents à notre Groupe.

---

---

### AVIS IMPORTANT



#### **Cotisations non recouvrées de 1931**



Nous avons attendu la parution de ce premier numéro de notre Bulletin pour réclamer leur cotisation à toutes celles de nos adhérentes qui ne l'ont pas acquittée pour 1931, à quelques-unes, même, pour 1930. Chacune va recevoir une formule de chèque postal portant le numéro de notre compte courant et l'adresse de notre trésorière; à d'autres, nous allons faire présenter un reçu par une personne dévouée, membre de notre Groupe.

**Nous prions instamment les unes et les autres de s'acquitter tout de suite ou d'envoyer immédiatement le chèque afin de ne pas l'oublier.**

Que chaque femme consciente nous aide, même au prix d'un léger sacrifice: l'aide de toutes est nécessaire.

Reçoit de 14 à 18 heures

Le matin à Domicile

PÉDICURE SPÉCIALISTE

Diplômée — Médaille d'or

*M<sup>me</sup>* **MONSARRAT**

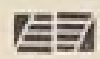
EX-PREMIÈRE PÉDICURE

du Grand Hôtel de Paris et du Palais de Biarritz

23, Rue Ménage

ANGERS

## En Vérité...



Quand, en France, les ignorants jusqu'aux illettrés, les imbéciles, les ivrognes, les débauchés, les fainéants... ont le Droit de vote et peuvent conduire le pays à la ruine... parce qu'ils sont des hommes, **il est scandaleux** que les femmes intelligentes, les savantes, les éducatrices, les travailleuses manuelles et intellectuelles, les mères de famille... ne votent pas... parce qu'elles sont des femmes.



Les hommes conscients doivent rougir de honte à la pensée que leur mère, leur femme, leurs sœurs, leurs filles n'ont, pendant toute leur vie que des devoirs et pas de droits... **par la faute du gouvernement qui les représente.**



Ce Député, ce Sénateur combat de tout son pouvoir « le Suffrage des Femmes », mais il se proclame le défenseur de la Liberté, de la Justice, de l'Egalité : **c'est un hypocrite.**



Les femmes, en grande majorité, ne demandent pas qu'on les appelle des fleurs, des reines, ni des anges..., elles veulent être tout simplement **des citoyennes, avec des Droits.**



Les femmes féministes ne veulent pas prendre la place des hommes, mais elles veulent que toutes les femmes puissent prendre partout **les places qui doivent être à elles**, selon leurs capacités physiques, intellectuelles et morales.



Le Secrétariat de la Présidence nous apprend que, pendant l'année 1930, le Sénat français a tenu, en tout et pour tout **93 séances**, dont quelques-unes ont duré **moins d'une heure**. Et le Sénat **n'a jamais eu le temps** de discuter la loi sur le Suffrage des Femmes!! En vérité...

# La Paix par le Désarmement

Si tu veux la Paix, prépare la Paix



Mes chers amis,

Je ne puis encore, après 13 ans, entendre parler de la guerre sans ressentir une souffrance atroce, tellement vives me reviennent, à chaque fois, les impressions ressenties pendant les années d'angoisse, mais je considère comme un devoir d'en parler avec vous aujourd'hui : il faut que je vous dise au moins l'essentiel de ce que je sais à ce sujet.

Nous ne sommes pas à la veille même d'une guerre, et pourtant, certains en parlent comme d'une chose possible, que nous pourrions voir avant qu'il soit longtemps. Ceux qui en parlent sont, d'abord, ceux qui croient y avoir intérêt à cause des profits matériels et moraux qu'ils pensent retirer d'une catastrophe, ce sont ceux aussi qui se résignent à l'avance parce qu'ils ne savent pas qu'ils peuvent lutter. Qu'ils aient sans cesse à l'esprit, les uns et les autres, les vérités qui suivent et ils repousseront à tout jamais l'idée de la possibilité d'une guerre.

La guerre 1914-1918 a coûté au monde environ 13 millions de morts et 17 millions de blessés, dont, pour la France 1 million 1/2 de tués et 2 millions 1/2 de blessés, d'invalides, de mutilés de toutes sortes. Elle a coûté au monde en dépenses de préparations et réparations, 9 mille milliards de francs, c'est-à-dire une somme tellement énorme qu'elle aurait pu servir à faire cadeau à chaque famille de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique, de Russie, des Etats-Unis d'Amérique, du Canada, de l'Australie, d'une maison de 70 mille francs avec un mobilier de 30 mille francs et un terrain de 200 ares y attendant, qu'on aurait pu pourvoir, en outre, avec cette somme, chaque groupe de 20 mille de ces familles, d'un hôpital, d'une Université, de toutes les écoles nécessaires, y compris les salaires des médecins et infirmières, des professeurs et des institutrices et instituteurs.

Or, il est prouvé à présent que tous les gouvernements, dominés, avant et pendant la dernière guerre par les puissants marchands internationaux de canons et de munitions, que tous les gouvernements ont fait durer la guerre en se fournissant les uns aux autres ce qui leur manquait, par l'intermédiaire des pays neutres. On sait, maintenant, que la France et les alliés de la France, fournissaient à l'Allemagne et à ses alliés : du caoutchouc, du coton, des huiles spéciales, des métaux divers sans lesquels l'Allemagne n'aurait pu continuer la guerre ; que l'Allemagne, en retour, fournissait à la France et à ses alliés des instruments d'optique et de précision, des magnétos, des fils de fer barbelés...

**De sorte, que, tandis que les soldats de chaque patrie croyaient combattre et mourir pour la défense de leur pays, ils mouraient pour enrichir de milliers de milliards les industriels internationaux.**

Cependant, ne perdons pas de vue, mes chers amis, que la dernière guerre n'était rien auprès de ce que serait la prochaine.

La prochaine guerre serait « une guerre des gaz ». La mort serait lancée, partout à la fois, sur tous les points des territoires, par des avions, sans que personne puisse s'en garantir, tellement la destruction serait prompte. Des expériences de bombardements aériens faites cette année au cours des manœuvres militaires, sur Nancy, Lyon et

Toulon, ont prouvé que moins de 3 heures après une déclaration de guerre, toute ville pouvait flamber et que tous ses habitants pouvaient être asphyxiés, même s'ils étaient cachés au fond des caves. Les campagnes ne seraient point épargnées : six cents espèces de gaz spéciaux et des microbes de maladies mortelles sont prêts à empoisonner l'air partout. Il n'y aurait ni vainqueurs, ni vaincus, tous les pays atteints ne seraient plus que des déserts.

On reste, pour le moins, confondu, n'est-ce pas, quand on pense que les gouvernements, qui savent ces choses, préparent de leur mieux les atrocités à venir. Le budget français de cette année porte pour la préparation de la prochaine guerre 16 milliards 1/2 de dépenses avouées, les budgets des autres pays sont à l'avenant. Quand les fabricants internationaux voudront faire servir tout le matériel vendu pour en écouler d'autre, la guerre éclatera : les prétextes ne manqueront pas... si les peuples ne disent pas à l'avance à leurs gouvernements : **Nous ne voulons plus de guerre.**

Eh ! bien, un espoir luit :

En février 1932, se réunira à Genève la « Conférence pour la Réduction des armements », Conférence préparée par la Société des Nations et dans laquelle les délégués de tous les pays pourront s'engager à faire diminuer chacun chez eux les armements, tous dans la même proportion.

Rappelons que le Pacte signé en 1919 disait : « Les membres de la Société des Nations reconnaissent que **le maintien de la Paix exige la réduction des armements nationaux au minimum...** » et que le traité de Versailles porte ces lignes : « **En vue de rendre possible la préparation d'une limitation générale des armements de toutes les Nations,** l'Allemagne s'engage à observer strictement les clauses militaires »... et convenons, avec tous les gens avertis et de bonne foi, que les Etats ne feront que tenir la promesse faite, en opérant une réduction et dans la plus large mesure... Alors ! il s'en suivra une détente morale dans tous les pays, la confiance pourra renaître, la guerre ne menacera plus ; il s'en suivra une diminution énorme dans les dépenses des budgets et les milliards employés pour la destruction serviront aux œuvres de vie.

Il faut que la Conférence de février 1932 réussisse. La S. des N. a le pouvoir et la possibilité non seulement de limiter avec précision les budgets, le matériel, les stocks, les effectifs pour chaque Etat, mais encore d'établir un contrôle réel sur chacun. Soutenons-la de toutes nos forces : c'est une question de vie ou de mort pour nous et pour nos enfants.

En France, évidemment, les femmes ne peuvent pas, comme dans les autres pays, exercer une pression directe sur le gouvernement ; qu'elles s'inscrivent tout au moins aux ligue qui combattent pour la Paix, qu'elles signent les pétitions qui leur seront présentées et, surtout, qu'elles réclament avec nous le Droit de vote qui leur donnera le **pouvoir d'exiger qu'on les écoute.**

**Pour que la Paix règne dans le monde, il faut que partout les femmes votent : tous les gouvernements ont besoin d'entendre la voix des mères.**

Marguerite BILLOT-THULARD.

---

*La Gérante :* M<sup>me</sup> BILLOT-THULARD

---

Imprimerie Nouvelle, 31, Rue Bressigny, Angers

**MUSIQUE**

Lutherie - Pianos  
Instruments de Cuivre

*Location - Réparations - Abonnements de Musique - Accord*

Maison Henri PINGUET

**Jean GOURIN**

R. C. 11.964

10 bis, RUE LENEVEU

TÉLÉPH. 5.65

Phonos et Disques toutes Marques

**T. S. F. PATHÉ** - Agent exclusif pour le Département

Téléphone 7.09

LIBRAIRIE

**Belnou-Samson**

Livres Classiques et Fournitures Scolaires

Papeterie et Articles de Bureau

Stylos et Réparations

26, Rue Saint-Julien

ANGERS

*Voir Près et Loin*

*sans changer de lunette avec le verre à double foyer Invisible*

*de : l'Opticien Spécialiste*

■ **L. Charrier** ■

8, Rue d'Alsace, 8 - Angers - Tél. 4.66

## **E. ALLAUME**

5, Place du Pilon, 5 — ANGERS — Téléph. 22-28

*Ses Assortiments et ses Prix incomparables en :*  
SOIERIES :: PELLETERIES :: LAINAGES :: CONFECTIONS, etc...

*Toutes les Spécialités pour :*  
THÉÂTRES :: KERMESSES :: TRAVESTIS et tous autres COTILLONS

## **FABRIQUE D'ARTICLES DE VOYAGE**

MALLES - VALISES, et toute Maroquinerie de Voyage

## **René MARTIN**

33, Rue des Lices - ANGERS

SPÉCIALITÉ de VOITURES d'ENFANTS — Réparations en tous Genres

R. C. Angers 4010

C. C. P. Nantes 106.68

Horlogerie  
Bijouterie - Orfèvrerie

## **A la Gerbe d'Or**

Bijoux  
pour Mariages

*Anciennes Maisons HERMAGE et AUGUSSEAU  
Maison fondée en 1860*

## **G. RICHARD - AUGUSSEAU**

SUCCESSEUR

*Angle des Rue Saint-Laud et de la Roë, ANGERS (M.-et-L.)*

### **Du Bébé à la Dame âgée**

*Tous les genres de chapeaux, tous prix, jolies créations*

## **DEUIL**

**Couronnes Mortuaires** derniers modèles

## **Madame BORDILLON**

84, rue Baudrière, 84 — ANGERS



Ménagères économes ?

# TOUT POUR RIEN !

grâce aux

## TIMBRES de L'ANJOU

MAGASIN D'EXPOSITION 23 RUE VOLTAIRE - ANGERS

meubles  
tissus — Literie  
tapis  
sièges  
tentures  
glaces  
blanc  
linoléum  
vaisselle  
Copies d'Ancien  
et  
sperterie  
D'ENSEMBLES MODERNES  
Installation Complète d'Intérieurs

ANGERS.  
3-5-7, Place  
de Lorraine  
TÉL. 5.41  
et  
SALON du MOBILIER  
16, rue d'Alsace  
TÉL. 12.46

Maisons de Vente  
et Fabriques  
à  
TOURS  
et  
NANTES

**E. Lefroid**

Livraisons Gratuites par Automobiles

**Pour vos portraits**

**Pour vos appareils**

**Pour vos travaux**

*TOUJOURS CHEZ*

**J. EVERS**

*4, Rue Saint-Denis*

*16, Rue d'Alsace*

—— TÉL. 8-12 ——

*FAITES TOUS VOS ACHATS*

—— aux ——

**GRANDS MAGASINS**

—— des ——

**Dames de France**

**:: ANGERS ::**